



خطبه جمعة

سيري: 2022/40

كلاهيرن نبي ﷺ فمباوا هداية دان رحمة

10 ربيع الأول 1444 هـ

برسامان

7 اوكتوبر 2022 م

دكلواركن... اوليه

جابتن حال احوال اكلام ترغكانو

PERINGATAN:

Adalah diingatkan bahawa sebarang **penambahan dan pemindaan** terhadap isi kandungan teks khutbah yang telah disediakan oleh Jabatan Hal Ehwal Agama Terengganu adalah **DILARANG**.

Khatib yang bertugas hendaklah **menyemak kembali RUKUN, AYAT AL-QURAN dan helaian muka surat** yang diterima. Pastikan teks dibaca terlebih dahulu sebelum menyampaikan khutbah.

الخطبة الأولى

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي أَرْسَلَ رَسُولَهُ بِالْهُدَىٰ وَدِينِ الْحَقِّ لِيُظْهِرَهُ عَلَىٰ الدِّينِ كُلِّهِ وَلَوْ كَرِهَ
الْمُشْرِكُونَ

أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَشْهَدُ أَنَّ سَيِّدَنَا مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ

اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ وَبَارِكْ عَلَىٰ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَىٰ آلِهِ وَأَصْحَابِهِ وَمَنْ تَبِعَهُمْ بِإِحْسَانٍ
إِلَىٰ يَوْمِ الدِّينِ

أَمَّا بَعْدُ - فَيَا عِبَادَ اللَّهِ - أُوصِيكُمْ وَنَفْسِي بِتَقْوَى اللَّهِ

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ وَكُونُوا مَعَ الصَّادِقِينَ

واهاي همبا-همبا الله! ساي برقسان كقد توان-توان دان جوک ديري

سنديري سوفاي برتقوى كقد الله. دغرله قرينته الله يع برمقصود:

”واهاي اورغ-اورغ يع برايمان! برتقواله كامو كقد الله، دان هندقله كامو

براد برسام-سام اورغ-اورغ يع بنر.“.

سيدغ جمعة يع دكاسيهي الله.

دري ميمبر جمعة يع مليا اين، ماريله سام-سام كيت منومقوكن قرهاتين

كقد ساتو خطبة برتاجوق:

”كلاهيرن نبي ﷺ فمباوا هداية دان رحمة“

ربيع الأول منجادي بولن ايستيميووا كقد اومت إسلام سدونيا سباكاي
بولن كلاهيرن جونجوغن بسر نبي محمد ﷺ يغ مروفاكن نبي اخير زمان
يغ داوتوسكن اونتوق مباوا رحمة ك سكالين عالم. كلاهيرن اين
بوكنله قيصه كلاهيرن مانسي تراوغكول سمات-مات، بهكن اي
قيصه كلاهيرن يغ مباوا برسامش كيريمن هداية دان رحمة.

هداية دان رحمة درقد كلاهيرن رسول الله ﷺ مرغكومي قلبا كاي اسقيك
كهيدوقن مانسي ترماسوق عقيدة، شريعة دان اخلاق. دالم سوءال
مبرسيهكن عقيدة، بكيندا ﷺ ممبيغ اومت مانسي كقد منتوحيدكن الله
ستله مشاركت دنيا كهيلغن اره سهيغك ملواسن شرك دغن فمبهن برهالا،
اغي، فوكوق، بيناتغ، بولن، بينتغ، ماتاهاري دان سباكايث.

دالم سوءال شريعة فراوندغن اتاو حكوم-حكام اكام مك اي داجر
دان دفرليهكن اوليه بكيندا ﷺ سام اد ملالوئي تيوري (teori) دان
عملي دغن سنه فركاتان، فرلاكوان دان فرستوجوان. شريعة يغ ممنوهي
سكالا كقرلوان دان منقتي سكالا كفتيغن مانسيوي (manusiawi).

شريعة یغ بنر-بنر ممبیللا ستیاف کولوغن دالم مشارکت مأنسی سام یغ
کای اتاو میسکین، قمیمقین اتاو رعیت. ستله دنیا کتیک ایت ترقرغکف
دغن اوندغ-اوندغ یغ منینداس سسام مأنسی دان تیدق داقت برلاکو
عادیل دان سقسام (saksama) ترهادف سموا قیهق.

بکیتو جوک دغن اخلاق دتو بنجوقکن ملالوئی کهدوئن سهارین دان
نصیحت یغ برکسن سهیغک کایندهن اخلاق نبی محمد ﷺ برجای مناریق
رامای مأنسی یغ سلاما این تغکلم دالم اروس کراکوسن هاوا نفسو کقد
ادب اسلام یغ مورنی.

بکیندا ﷺ تله منو بنجوقکن ساتو کوالیتی ترتیغکی دالم کقیمقین دان چونتوه
تاو لادان. سسوغکوهش کجایان سساتو کقیمقین دالم کلوارک،
مشارکت، نکری دان ماهوقون نکارا برکنتوغ کقد سچاءوه مان کیت
منچونتوهی تاو لادان دان کای کقیمقین نبی محمد ﷺ.

فرمان الله دالم سورة الأحزاب آیات 21:

لَقَدْ كَانَ لَكُمْ فِي رَسُولِ اللَّهِ أُسْوَةٌ حَسَنَةٌ لِّمَن كَانَ يَرْجُوا اللَّهَ وَالْيَوْمَ الْآخِرَ وَذَكَرَ اللَّهَ

كثيرًا ﴿٢١﴾

مقصودن : سسوغكوهش، اداله باكيمو قد ديري رسول الله ايت چونتوه
ايكوتن يث بايق، ياءيت باكي اورغ يث سنتياس متهارقن كريضاءن الله
دان بالسن بايق هاري اخيرة، سرتا اي قولاً ميبوت دان بايق مغيغاتي الله.

سيدغ جمعة يث دبركتي الله،

تيدقله قليق اقايبلا كينراسي اول تردهولو ترلالو متهكاكومي كقريبادين
نبي ﷺ سهيغك مريك منچونتوهي نبي ﷺ دالم سموا حال، ممتوهي نبي
ﷺ دالم سموا سيتواسي دان ممقرتاهنكن نبي محمد ﷺ لبيه دري كلوارك
تردكت دان هرتا بندا ترسايع. مريك مغيغاتي سبدا نبي ﷺ:

وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ لَا يُؤْمِنُ أَحَدُكُمْ حَتَّىٰ أَكُونَ أَحَبَّ إِلَيْهِ مِنْ وُلْدِهِ وَوَالِدِهِ

وَالنَّاسِ أَجْمَعِينَ

مقصودن: دمي توهن يڄ جيووا ڪو د تاغنن! تيدق سمقورنا ايمان

سساورغ ڪامو سهيڻڪ اڪو لبيه دڪاسيهيڻ درقد انقن، باقائ

سنديري دان سڪالين مانسي.

(حديث روايه البخاري دان مسلم)

رسول الله ﷺ ساعت مريندوئي اومتن والاقون بڪيندا ﷺ تيدق قرنه برتمو
ڪيت. ايتله ڪا ڪوئن قد ديري بڪيندا ﷺ. سبواه حديث اد مپاتاڪن معنائ
ڪريندوان دان ڪچينتاءن رسول الله ﷺ ترهادف اومتن يڄ لاهير سلقس
ڪوفاتن بڪيندا ﷺ. درقد ابو هريره رضي الله عنه، رسول الله ﷺ برسام
صحابتن قركي ڪ ڪاوسن قرقبورن بقيع' دان برسبدا يڄ برمقصود:

” سجهترا ڪ اتس ڪامو (قغهوني) نڪري اورغ-اورغ يڄ برايمان.

سسوغڪوهن ڪامي دغن ڪهندق الله اڪن مپوسولي ڪامو. امت ايئين
د هاتيڪو سانداين داقت ڪيت مليهت ساودارا-ساودارا ڪيت.“ صحابه
بڪيندا برتائ: “اڦاڪه ڪامي اين بوڪن ساودارا-ساودارامو يا رسول الله؟“
بڪيندا ﷺ منجواب: “ڪامو سموا اداله صحابه-صحابه ڪو. سدغڪن
ساودارا-ساودارا ڪيت اداله (اورغ-اورغ موعمين) يڄ بلوم مونچول
(اورغ-اورغ برايمان تنقا قرنه برتمو رسول الله ﷺ).“

(حديث روايه مسلم)

نبي ﷺ جوڪ مينجوغ مليا اومت اخير زمان يغ ماسيه برايمان والاوقون
تيدق قرنه برسوا موڪ دغن بکيندا ﷺ. بکيندا ﷺ برسبدا:

طُوبَى لِمَنْ رَأَى وَآمَنَ بِي، ثُمَّ طُوبَى، ثُمَّ طُوبَى،
ثُمَّ طُوبَى لِمَنْ آمَنَ بِي وَلَمْ يَرِنِي

مقصودن: ”براونتوغله باكي اورغ يغ مليهتكو دان برايمان دغن كو.
براونتوغ لاكي براونتوغ دان لاكي براونتوغ باكي اورغ يغ برايمان
دغنكو تتاڻي دي تيدق مليهتكو“.

(حديث رواية احمد)

سيدغ جمعة يغ درحمي الله،

جوسترو، امت واجر سڪالي كيت محاسبه ديري، سچاءوه مانكه
كچينتائڻ كيت كقد رسول الله ﷺ بئر-بئر منقثي مقصود برايمان كقد
بکيندا ﷺ دان منججقي سنه بکيندا ﷺ سباكايان فرمان الله سبحانه
وتعالی دالم سورة آل عمران آيات 31:

قُلْ إِنْ كُنْتُمْ تُحِبُّونَ اللَّهَ فَاتَّبِعُونِي يُحِبُّكُمْ اللَّهُ وَيَغْفِرْ لَكُمْ ذُنُوبَكُمْ وَاللَّهُ غَفُورٌ رَحِيمٌ ﴿٣١﴾

مقصودن: کاتاکنله: جک بنر کامو م؄اسيهي الله مك ايکوتيله
داکو، نسچاي الله م؄اسيهي کامو سرتا م؄مقونکن دوسا-دوسا
کامو. دان الله مها ف؄مقون، لاکي مها م؄اسيهاني.

باکي م؄اخيري خطبة کالي اين، ماريله کيت رنوغي اعتبار سمقنا
مَوْلِدُ الرَّسُولِ ﷺ. انتاراښ:

1. اومت اسلام هندقله يقين بهاوا کلاهيرن نبي محمد ﷺ اداله منجادي
رحمة دان هداية بوات سکلين عالم.

2. اومت اسلام هندقله ممبوقتیکن کچينتائڻ مريک کقذ رسول الله ﷺ
ملاوئي فرمونيان عقيدة ايمان، کفهمن دان ف؄حياتن شريعة، دترجمهکن
ملاوئي کسوفنن اخلاق ي؄ ترفوجي.

3. اومت اسلام مستيله برتيکد اونتوق ملاکوکن فروبهن دان انجاقن کقذ
سيتواسي ي؄ لبيه باءيق دالم ستياف عمان سهارين.

4. باکي مپاتاکن کچينتائڻ کيت کقذ رسول الله ﷺ، ماريله کيت حاضير
براماي-راماي ک مجلس سمبوتن مَوْلِدُ الرَّسُولِ ﷺ فري؄کت نکري

تر؄گانو ي؄ اکن دسمبوت قذ 12 ربيع الأول 1444هـ برسمائڻ 9 اوکتوبر
2022 نني.

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ

مَا آفَاءَ اللَّهِ عَلَى رَسُولِهِ مِنْ أَهْلِ الْقُرَى فَلِلَّهِ وَلِلرَّسُولِ وَلِذِي الْقُرْبَىٰ وَالْيَتَامَىٰ وَالْمَسْكِينِ
وَأَبْنِ السَّبِيلِ كَيْ لَا يَكُونَ دُولَةً بَيْنَ الْأَغْنِيَاءِ مِنْكُمْ وَمَا آتَاكُمُ الرَّسُولُ فَخُذُوهُ وَمَا
نَهَاكُمْ عَنْهُ فَانْتَهُوا وَاتَّقُوا اللَّهَ إِنَّ اللَّهَ شَدِيدُ الْعِقَابِ ﴿٧﴾

مقصودن: اف ايغ الله كورنياكن كقد رسولن دري هرتا قندودوق نكري
دغن تيدق برقراغ، مك اداله اي ترتتو باكي الله، دان رسول الله، دان
باكي قوم قرابة، انق-انق يتيم، اورغ ميسكين سرتا اورغ مسافر. سوفاي هرتا
ايت تيدق هان برايذر دانتارا اورغ كاي دري كالغن كامو. اف جوا ايغ دباوا
اوليه رسول الله كقد كامو مك تريماله اي، دان اف جوا ايغ دلارغ كامو
ملاكوكنش مك قاتوهيله لارغنش. دان برتقواله كامو كقد الله؛ سسوعكوهن الله
امتله برت عذاب سيقسان.

(سورة الحشر : ايات 7)

بَارِكْ اللَّهُ لِي وَلَكُمْ فِي الْقُرْآنِ الْعَظِيمِ.
وَنَفَعَنِي وَإِيَّاكُمْ بِمَا فِيهِ مِنَ الْآيَاتِ وَالذِّكْرِ الْحَكِيمِ.
وَتَقَبَّلَ اللَّهُ مِنِّي وَمِنْكُمْ تِلَاوَتَهُ إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ.
أَقُولُ قَوْلِي هَذَا وَأَسْتَغْفِرُ اللَّهَ الْعَظِيمَ لِي وَلَكُمْ
وَلِسَائِرِ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ
فَاسْتَغْفِرُوهُ إِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ.

الْحُطْبَةُ الثَّانِيَّةُ

الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ. وَأَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ،
وَأَشْهَدُ أَنَّ سَيِّدَنَا مُحَمَّدًا عَبْدَهُ وَرَسُولَهُ. اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا
مُحَمَّدٍ، وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ أَجْمَعِينَ.
أَمَّا بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ! اتَّقُوا اللَّهَ فَقَدْ فَازَ الْمُتَّقُونَ.

مَعَاشِرَ الْمُسْلِمِينَ رَحِمَكُمُ اللَّهُ،

ماريله كيت ممقربايقكن اوچاقن صلوات دان سلام كقد رسول الله ﷺ
سباكايماں فرمان الله دالم سورة الأحزاب، ايات 56:-

إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا ﴿٥٦﴾
اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ، وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ، كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى
سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ، وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ، وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ، وَعَلَى
آلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ، كَمَا بَارَكْتَ عَلَى سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ، وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ
فِي الْعَالَمِينَ، إِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ.

اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِلْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ، وَالْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ، الْأَحْيَاءِ مِنْهُمْ
وَالْأَمْوَاتِ، إِنَّكَ سَمِيعٌ قَرِيبٌ مُجِيبُ الدَّعَوَاتِ.

اللَّهُمَّ ادْفَعْ عَنَّا الْبَلَاءَ وَالْوَبَاءَ وَالْفَحْشَاءَ مَا لَا يَصْرِفُهُ غَيْرُكَ. اللَّهُمَّ إِنَّا نَعُوذُ
بِكَ مِنَ الْبَرَصِ وَالْجُنُونِ وَالْجُدَامِ وَمِنْ سَيِّئِ الْأَسْقَامِ. اللَّهُمَّ اشْفِ مَرْضَانَا
وَارْحَمْ مَوْتَانَا، وَالطُّفَّ بِنَا فِيمَا نَزَلَ بِنَا.

اللَّهُمَّ احْفَظْ مَوْلَانَا الْوَاتِقَ بِاللَّهِ السُّلْطَانَ مِيزَانَ زَيْنِ الْعَابِدِينَ، ابْنَ الْمَرْحُومِ
السُّلْطَانَ مُحَمَّدٍ الْمُكْتَفَى بِاللَّهِ شَاهٍ، وَأَنْزِلِ الرَّحْمَةَ عَلَيْهِ وَعَلَى السُّلْطَانَةِ نُورِ
زَاهِرَةَ، سُلْطَانَةَ تَرْغَاكَو.

وَاحْفَظْ أَوْلَادَهُ وَأَهْلَهُ وَرِعَايَاهُ مِنَ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ،
بِرَحْمَتِكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ.

اللَّهُمَّ احْفَظْ وَلِيَّ الْعَهْدِ تَعَكَو مُحَمَّدَ إِسْمَاعِيلَ ابْنَ الْوَاتِقِ بِاللَّهِ السُّلْطَانَ مِيزَانَ
زَيْنِ الْعَابِدِينَ.

يا الله، واهاي توهن يڄ مها هيدوف لاکي مها منديبر سکاالا اوروسن.
دغن رحمة مو، کامي موهون ڦرتولوغن.

ڦرباء يقيله سکاالا اوروسن کامي، دان جاعنله اغکاو بيارکن کامي
برسنديرين تنڦا جاکائن مو. کامي موهون برليندوغ دغنمو درڦد کهيلغن
نعمت دان ڦمليهارائن مو. کامي جوک برليندوغ دغن مو درڦد مصيبة
عذاب دان سکاالا کمورکائن مو.

واهاي توهن کامي! امڦونيله کامي، کلوارک کامي دان ساودارا-ساودارا
کامي يڄ مندهولوئي کامي دالم ايمان، دان جاعنله اغکاو جاديکن دالم
هاتي کامي راس دڄکي ترهادڦ اورغ يڄ برايمان. واهاي توهن کامي!
سسوغکوهن اغکاو مها بلس کاسيه لاکي مها مڦاسيهاني.

رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ.

وَصَلَّى اللَّهُ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ وَسَلَّمَ.

وَالْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ.

عِبَادَ اللَّهِ!

أَذْكُرُوا اللَّهَ الْعَظِيمَ يَذْكُرْكُمْ، وَأَشْكُرُوهُ عَلَى نِعَمِهِ يَزِدْكُمْ،

وَلَذِكْرُ اللَّهِ أَكْبَرُ، وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا تَصْنَعُونَ.

قُومُوا إِلَى صَلَاتِكُمْ، يَرْحَمْكُمْ اللَّهُ.